

PENSIOENFONDS METAAL OFP Ravenstein Galerij 4 bus 7 1000 Brussel Identificatienummer FSMA: 50.585. (Gecoördineerde statuten)	FONDS DE PENSION METAL OFP Galerie Ravenstein 4 boîte 7 1000 Bruxelles Numéro d'identification FSMA: 50.585. (Texte coordonné des statuts)
--	--

De algemene vergadering van 21/06/2019, geldig samengeroepen, heeft in haar zitting besloten de statuten integraal te wijzigen en te vervangen door onderstaande tekst:

L'assemblée générale du 21/06/2019, dûment convoquée, a décidé lors de sa séance de modifier intégralement les statuts et de les remplacer par le texte ci-dessous :

INHOUDSTAFEL		TABLE DES MATIERES	
Titel I	Algemene omschrijvingen	Titre I	Définitions générales
Titel II	Benaming, zetel, duur en doel	Titre II	Dénomination, siège, durée et objet
Titel III	Leden, ontslagneming, uitsluiting en aansprakelijkheid	Titre III	Membres, démission, exclusion et responsabilité
Titel IV	Raad van bestuur Andere operationele organen Bijzondere comités	Titre IV	Conseil d'administration Autres organes opérationnels Comités spéciaux
Titel V	Algemene vergadering	Titre V	Assemblée générale
Titel VI	Inkomsten	Titre VI	Rentrées
Titel VII	Rekeningen en Budgetten	Titre VII	Comptes et budgets
Titel VIII	Ontbinding en Vereffening	Titre VIII	Dissolution et liquidation
Titel IX	Afgezonderde vermogens	Titre IX	Fonds séparés
Titel X	Keuze van woonplaats, rechtsmacht	Titre X	Choix de domicile, juridiction
Titel XI	Algemene beschikkingen	Titre XI	Dispositions générales

TITEL I **ALGEMENE OMSCHRIJVINGEN**

Voor de toepassing van deze statuten gelden de volgende definities:

1° Inrichter

Conform artikel 3, §1, 5° van de WAP werd door de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité 111, het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Metaalverwerkende Nijverheid BIS voor aanvullende pensioenen van de arbeiders van de metaal-, machine- en elektrische bouw (opgericht bij beslissing van 15 april 2013, algemeen verbindend verklaard bij KB van 28 april 2014) per 1 januari 2013 aangeduid als inrichter van het sectorale aanvullende pensioenstelsel.

2° Pensioenplan

Voor de beschrijving van het pensioenplan wordt verwezen naar de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 1999 tot bepaling van de rechten van de arbeiders in het kader van het sectoraal stelsel ter aanvulling van de wettelijke pensioenregeling alsook naar de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging van het (sociaal) sectoraal pensioenstelsel en het pensioenreglement.

TITEL II **BENAMING, ZETEL, DUUR EN DOEL**

Artikel 1 – Benaming

De benaming van het organisme luidt:
“Pensioenfonds Metaal OFP, Organisme voor de Financiering van Pensioenen.”

Artikel 2 - Maatschappelijke zetel

De maatschappelijke zetel van het Pensioenfonds Metaal OFP is gevestigd te: Ravenstein Galerij 4 Bus 7 te 1000 Brussel en ressorteert onder het gerechtelijk arrondissement Brussel.

Artikel 3 - Duur

Het Pensioenfonds Metaal OFP wordt opgericht voor onbepaalde duur.

Artikel 4 - Doel

TITRE I **DEFINITIONS GENERALES**

Pour l'application des présents statuts, les définitions suivantes sont en vigueur :

1° Organisateur

Conformément à l'article 3, §1, 5° de la LPC, les organisations représentatives représentées au sein de la Commission paritaire 111 ont désigné le Fonds de sécurité d'existence de l'industrie des fabrications métalliques BIS pour les pensions complémentaires des ouvriers des constructions métallique, mécanique et électrique (créé par décision du 15 avril 2013, déclarée obligatoire par AR du 28 avril 2014) comme organisateur du régime sectoriel de pension complémentaire et ce à partir du 1^{er} janvier 2013.

2° Plan de pension

Pour la description du plan de pension, on se réfère à la convention collective de travail du 18 octobre 1999 fixant les droits des ouvriers dans le cadre du système sectoriel de complément au régime légal de pension ainsi qu'aux conventions collectives de travail modifiant le régime de pension sectoriel (social) et le règlement de pension.

TITRE II **DENOMINATION, SIEGE, DUREE ET OBJET**

Article 1 – Dénomination

L'organisme se dénomme comme suit :
“Fonds de Pension Métal OFP, Organisme de Financement de Pensions.”

Article 2 – Siège social

Le siège social du Fonds de Pension Métal OFP est établi à l'adresse suivante : Galerie Ravenstein 4 Boîte 7 à 1000 Bruxelles et ressortit à l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Article 3 – Durée

Le Fonds de Pension Métal OFP est créé pour une durée indéterminée.

Article 4 - Objet

§1 Het Pensioenfonds Metaal OFP heeft als doel het opbouwen en het toekennen aan de deelnemers van het pensioenplan of aan de eventuele rechtverkrigenden, van een aanvullend pensioen, of van andere voordelen volgens de voorwaarden beschreven in het pensioenreglement en het solidariteitsreglement.

§2 Het Pensioenfonds Metaal OFP is gemachtigd om alle geldsommen en waarden te ontvangen, te beheren en toe te kennen alsook alle contracten met derden af te sluiten om haar doelstellingen te bereiken.

§3 Het Pensioenfonds Metaal OFP kan hetzij in vruchtgebruik, hetzij in eigendom alle onroerende goederen bezitten die nodig zijn voor de verwezenlijking van haar doel.

§4 Het Pensioenfonds Metaal OFP kan eveneens alle verrichtingen uitvoeren die in verband staan met haar doel. Zij kan op welke wijze ook haar medewerking verlenen aan of betrokken zijn bij instellingen of verenigingen die een identiek of analoog doel hebben als het zijne.

TITEL III **LEDEN, ONTSLAG, UITSLUITING EN** **AANSPRAKELIJKHEID**

Artikel 5 - Leden

§1 Er is slechts één gewoon lid, zijnde de Inrichter zelf.

§2 Het lidmaatschap is altijd onbezoldigd.

Artikel 6 – Te volgen procedure indien het Pensioenfonds Metaal OFP minder dan één gewoon lid telt

§1 Indien het Pensioenfonds Metaal OFP minder dan één gewoon lid zou tellen, zal de raad van bestuur binnen een periode van zes maanden onderzoeken of één of meerdere gewone leden kan/kunnen gevonden worden om als gewoon lid toe te treden tot het Pensioenfonds Metaal OFP.

§2 Indien vastgesteld wordt bij het verstrijken van voormelde periode van zes maanden dat geen oplossing gevonden werd en het Pensioenfonds

§1 Le Fonds de Pension Métal a pour objet de constituer et d’octroyer aux participants du plan de pension ou aux ayants droit éventuels, une pension complémentaire ou d’autres avantages selon les conditions décrites dans le règlement de pension et le règlement de solidarité.

§2 Le Fonds de Pension Métal OFP est habilité à recevoir, gérer et attribuer toutes sommes d’argent et valeurs et à conclure tous contrats avec des tiers pour réaliser ses objectifs.

§3 Le Fonds de Pension Métal OFP peut posséder, soit en usufruit, soit en pleine propriété, tous biens immobiliers nécessaires à la réalisation de son objet.

§4 Le Fonds de Pension Métal OFP peut également effectuer toutes opérations se rapportant à son objet. Il peut aussi, de quelque manière que ce soit, prêter sa collaboration ou participer à des institutions ou associations poursuivant un objectif identique ou analogue au sien.

TITRE III **MEMBRES, DEMISSION, EXCLUSION ET** **RESPONSABILITE**

Article 5 – Membres

§1 Il n’y a qu’un seul membre ordinaire, à savoir l’Organisateur même.

§2 La qualité de membre est toujours un mandat gratuit.

Article 6 – Procédure à suivre si le Fonds de Pension Métal OFP compte moins d’un membre ordinaire

§1 Si le Fonds de Pension Métal OFP compte moins d’un membre ordinaire, le conseil d’administration disposera d’une période de six mois pour examiner si un ou plusieurs membres ordinaire(s) peut/peuvent être trouvé(s) pour adhérer au Fonds de Pension Métal OFP en tant que membre(s) ordinaire(s).

§2 S’il est établi, au terme de la période susmentionnée de six mois, qu’aucune solution n’a été trouvée et que le Fonds de pension Métal OFP

Metaal OFP zonder gewoon lid blijft, zal de raad van bestuur, uiterlijk op de laatste dag van deze periode overgaan tot de ontbinding van het organisme. Indien hieromtrent geen akkoord wordt bereikt binnen de raad van bestuur of indien de raad van bestuur binnen de voormelde periode niet overgaat tot de beslissing tot ontbinding van het organisme, dan kan elk afzonderlijk lid van de raad van bestuur, alsook elke belanghebbende derde de bevoegde rechtbank verzoeken over te gaan tot ontbinding van het organisme.

Artikel 7 – Vaste vertegenwoordiger

§1 De dienstdoende voorzitter van de raad van bestuur van de Inrichter zal fungeren als vaste vertegenwoordiger van de Inrichter in de algemene vergadering van het Pensioenfonds Metaal OFP.

§2 Deze vaste vertegenwoordiger wordt belast met de uitvoering van de opdracht in naam en voor rekening van de Inrichter.

Artikel 8 – Aansprakelijkheid

Deze vertegenwoordiger moet aan dezelfde voorwaarden voldoen en is burgerrechtelijk aansprakelijk en strafrechtelijk verantwoordelijk alsof hij zelf de betrokken opdracht in eigen naam en voor eigen rekening zou volbracht hebben, onverminderd de hoofdelijke aansprakelijkheid van de rechtspersoon die hij vertegenwoordigt. Deze laatste mag zijn vertegenwoordiger niet ontslaan zonder tegelijk een opvolger te benoemen.

TITEL IV

RAAD VAN BESTUUR, ANDERE OPERATIONELE ORGANEN, BIJZONDERE COMITES

Artikel 9 – Samenstelling van de raad van bestuur

§1 Het Pensioenfonds Metaal OFP wordt bestuurd door een raad van bestuur die samengesteld is uit maximaal 14 bestuurders.

§2 De bestuurders worden gekozen en bekrachtigd door de algemene vergadering. De algemene vergadering duidt 7 bestuurders aan die de werkgeversorganisatie vertegenwoordigen en 7 bestuurders die de werknemersorganisaties vertegenwoordigen.

demeure sans membre ordinaire, le conseil d'administration procédera à la dissolution de l'organisme au plus tard le dernier jour de cette période. Si aucun accord à ce sujet n'est atteint au sein du conseil d'administration ou si ce dernier ne prend pas la décision de dissolution de l'organisme dans les délais susmentionnés, chacun de ses membres individuels, ainsi que chaque tiers intéressé, peut alors demander au tribunal compétent de procéder à la dissolution de l'organisme.

Article 7 – Représentant permanent

§1 Le président en fonction du conseil d'administration de l'Organisateur remplira la fonction de représentant permanent de l'Organisateur à l'assemblée générale du Fonds de Pension Métal OFP.

§2 Ce représentant est investi de l'exécution de cette mission au nom et pour le compte de l'Organisateur.

Article 8 – Responsabilité

Ce représentant est soumis aux mêmes conditions et assument les mêmes responsabilités civiles et pénales que s'il exerçait cette mission en nom et pour compte propres, sans préjudice de la responsabilité solidaire de la personne morale qu'il représente. Celle-ci ne peut révoquer son représentant qu'en désignant simultanément son successeur.

TITRE IV

CONSEIL D'ADMINISTRATION, AUTRES ORGANES OPERATIONNELS, COMITES SPECIAUX

Article 9 – Composition du conseil d'administration

§1 Le Fonds de Pension Métal OFP est administré par un conseil d'administration se composant de maximum 14 administrateurs.

§2 Les administrateurs sont choisis et confirmés dans leur fonction par l'assemblée générale. L'assemblée générale désigne 7 administrateurs qui représentent l'organisation patronale et 7 administrateurs qui représentent les organisations de travailleurs.

§3 De raad van bestuur moet altijd paritair samengesteld zijn, d.w.z. steeds een gelijk aantal aangeduide bestuurders die de werkgeversorganisatie vertegenwoordigen en een gelijk aantal aangeduide bestuurders die de werknemersorganisaties vertegenwoordigen.

§4 Overeenkomstig de toepasselijke wettelijke bepalingen zullen de vertegenwoordigers van de Inrichter en de aangeslotenen of hun vertegenwoordigers steeds de meerderheid uitmaken in de raad van bestuur.

Artikel 10 – Onafhankelijke bestuurders

§1 In de raad van bestuur worden ook onafhankelijke bestuurders opgenomen. Deze bestuurders kunnen worden voorgedragen door de raad van bestuur. Zij worden benoemd omwille van hun deskundigheid. Hun aantal wordt beperkt tot maximaal 4 leden, waarvan er maximaal 2 de werkgeversorganisatie vertegenwoordigen en maximaal 2 de meest representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigen.

§2 Onafhankelijke bestuurders ontvangen een passende vergoeding vastgelegd door de algemene vergadering.

§3 De onafhankelijke bestuurders mogen in principe geen leidinggevende functie of een bestuursmandaat in een financiële instelling uitoefenen.

De onafhankelijke bestuurders zullen in principe ook geen commerciële diensten aan het Pensioenfonds Metaal OFP mogen leveren.

Elke afwijking van deze regels dient uitdrukkelijk goedgekeurd te worden door de meerderheid van de raad van bestuur en bekrachtigd te worden op de eerstvolgende algemene vergadering.

De onafhankelijke bestuurders die een persoonlijk belang hebben, dienen zich bij de stemming te onthouden. Hun onthouding zal ook in de notulen vermeld worden.

§4 In geval van ontslag van een onafhankelijk bestuurder waarvoor de Algemene Vergadering een bezoldiging had vastgesteld, dient naar aanleiding van dit ontslag door de algemene vergadering te worden nagegaan of en in welke mate de uitgekeerde bezoldiging aan de

§3 Le conseil d'administration doit toujours être composé paritairement, à savoir d'un nombre égal d'administrateurs qui représentent l'organisation patronale et d'un nombre égal d'administrateurs qui représentent les organisations de travailleurs.

§4 Conformément aux dispositions légales applicables, les représentants de l'Organisateur et les affiliés ou leurs représentants constitueront toujours la majorité dans le conseil d'administration.

Article 10 – Administrateurs indépendants

§1 Le conseil d'administration comprend aussi des administrateurs indépendants. Ces administrateurs peuvent être présentés par le conseil d'administration. Ils sont nommés en fonction de leur expertise. Leur nombre est limité à maximum 4 membres, dont maximum 2 représentent l'organisation patronale et maximum 2 représentent les organisations les plus représentatives des travailleurs.

§2 Les administrateurs indépendants reçoivent une rémunération appropriée, fixée par l'assemblée générale.

§3 Les administrateurs indépendants ne peuvent en principe exercer aucune fonction de dirigeant ou d'administrateur dans une institution financière.

Les administrateurs indépendants ne pourront en principe fournir aucun service commercial au Fonds de Pension Métal OFP.

Toute dérogation à ces règles doit être approuvée expressément par la majorité du conseil d'administration et ratifiée lors de la prochaine assemblée générale.

Les administrateurs indépendants qui ont un intérêt personnel doivent s'abstenir de voter. Leur abstention sera également mentionnée dans les procès-verbaux.

§4 En cas de démission d'un administrateur indépendant pour lequel l'assemblée générale avait fixé une rémunération, l'assemblée générale doit vérifier lors de cette démission si et dans quelle mesure la rémunération versée à l'administrateur démissionnaire doit être réclamée.

ontslagnemende bestuurder moet worden teruggeëist.

Artikel 11 – Aanduiding en vervanging van bestuurders

§1 De bestuurders worden benoemd door de algemene vergadering voor een termijn van vier kalenderjaren.

§2 Het mandaat van elke bestuurder is onbeperkt verlengbaar.

§3 In geval een mandaat van bestuurder ten gevolge van overlijden, ontslagneming, ontslag of langdurige afwezigheid vrijkomt, heeft de organisatie die de bestuurder oorspronkelijk benoemde, het recht te voorzien in tijdelijke vervanging. In dit geval zal bij de eerstkomende algemene vergadering overgegaan worden tot bekrachtiging van de aanduiding als bestuurder.

Artikel 12 – Aansprakelijkheid van de bestuurders

§1 De bestuurders gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan inzake de verbintenissen van het organisme voor de financiering van pensioenen. Zij zijn alleen verantwoordelijk voor de vervulling van hun opgedragen taak en voor de fouten in hun bestuur.

§2 De bestuurders zijn hoofdelijk aansprakelijk tegenover de aangeslotenen en de begunstigen van pensioenregelingen voor elke schade die voortvloeit uit de niet-nakoming van de verplichtingen die zijn opgelegd door of krachtens de wetten betreffende de pensioenregelingen die het organisme voor de financiering van pensioenen beheert.

§3 Ten aanzien van overtredingen waaraan zij geen deel hebben gehad, worden zij van de in het eerste en tweede lid bedoelde aansprakelijkheid slechts ontheven wanneer hen geen schuld te wijten is en men hen niet kan verwijten nagelaten te hebben alle hun ter beschikking staande middelen aan te wenden om de schade te voorkomen of te beperken.

§4 Gezien de wettelijke aansprakelijkheid, waarvan sprake in §2 van dit artikel, neemt het Pensioenfonds Metaal OFP de verplichting op zich voor alle bestuurders een bestuurdersaansprakelijkheidsverzekering aan te

Article 11 – Désignation et remplacement des administrateurs

§1 Les administrateurs sont nommés par l'assemblée générale pour une durée de quatre années civiles.

§2 Le mandat de chaque administrateur peut être prolongé sans limitation.

§3 Lorsqu'un mandat d'administrateur se libère suite au décès de ce dernier, de sa démission, de sa révocation ou de son absence de longue durée, l'organisation qui a nommé l'administrateur a le droit de pourvoir à son remplacement temporaire. Dans ce cas, la prochaine assemblée générale procédera à la ratification de la désignation au poste d'administrateur.

Article 12 – Responsabilité des administrateurs

§1 Les administrateurs n'assument aucune obligation personnelle quant aux engagements de l'organisme de financement de pensions. Ils sont uniquement responsables de l'accomplissement de la tâche qui leur a été dévolue et des erreurs commises dans leur administration.

§2 Les administrateurs sont solidairement responsables, à l'égard des affiliés et des bénéficiaires des régimes de pension, de tout dommage découlant du non-respect des obligations imposées par ou en vertu des lois relatives aux régimes de pension que gère l'organisme de financement de pensions.

§3 A l'égard des infractions auxquelles ils n'ont pas pris part, ils ne sont déchargés de la responsabilité visée aux premier et deuxième paragraphes que si aucune faute ne leur est imputable et qu'on ne peut leur reprocher d'avoir négligé d'utiliser tous les moyens mis à leur disposition pour prévenir ou limiter le dommage.

§4 Vu la responsabilité légale, dont il est question au §2 de cet article, le Fonds de Pension Métal OFP s'engage à conclure, pour tous les administrateurs, une assurance couvrant la responsabilité des administrateurs, laquelle

gaan, die conform de gangbare normen de nodige dekkingen voorziet.

Artikel 13 – De voorzitter

§1 De Raad van bestuur duidt onder zijn leden één voorzitter en één ondervoorzitter aan.

§2 Deze mandaten zijn tweejaarlijks hernieuwbaar en onbeperkt verlengbaar.

Artikel 14 – Bevoegdheden

§1 De raad van bestuur heeft de meest uitgebreide bevoegdheden voor alle daden van bestuur en beschikking in de ruimste zin, die het Pensioenfonds Metaal OFP aanbelangen.

§2 Alles, wat niet uitdrukkelijk door de statuten of door de wet voorbehouden is aan de algemene vergadering, behoort tot de bevoegdheid van de raad van bestuur, onverminderd de mogelijkheid tot delegatie aan de andere operationele organen.

§3 De raad van bestuur bepaalt alleszins het algemeen beleid en de strategie van het Pensioenfonds Metaal OFP en houdt toezicht op de andere operationele organen.

§4 Daarnaast is het de raad van bestuur toegestaan om de uitvoering van operationele taken en de uitvoering van het algemeen beleid en de strategie toe te wijzen aan andere operationele organen.

§5 Indien geen andere operationele organen worden opgericht omvatten de operationele taken van de raad van bestuur :

- de inning van de bijdragen tot de pensioenregeling,
- de uitbetaling van de pensioenuitkeringen,
- het beleggingsbeleid,
- het actief/passief beheer,
- de informatieverstrekking aan de FSMA, aan de bijdragende onderneming, aan de aangeslotenen en de begunstigden,
- het uitwerken en het opvolgen van interne controlemaatregelen,
- de uitvoering van de beslissing van de algemene vergadering,
- de voorbereiding van de jaarrekeningen en het jaarverslag,

prévoit les couvertures nécessaires conformément aux normes d'usage.

Article 13 – Le président

§1 Le conseil d'administration désigne en son sein un président et un vice-président.

§2 Ces mandats sont renouvelables tous les deux ans et peuvent être prolongés sans limitation.

Article 14 – Compétences

§2 Le conseil d'administration est investi des compétences les plus étendues pour tous les actes d'administration et de disposition au sens le plus large, qui concerne le Fonds de Pension Métal OFP.

§2 Tout ce qui n'est pas expressément réservé par les statuts ou la loi à l'assemblée générale relève de la compétence du conseil d'administration, sans préjudice de la possibilité de déléguer aux autres organes opérationnels.

§3 Le conseil d'administration détermine, en tout état de cause, la politique générale et la stratégie du Fonds de Pension Métal OFP et exerce un contrôle sur les autres organes opérationnels.

§4 En outre, il est permis au conseil d'administration de désigner d'autres organes opérationnels pour l'exécution de tâches opérationnelles et l'exécution de la politique générale et de la stratégie.

§5 Les tâches opérationnelles du conseil d'administration comprennent :

- la perception des cotisations au régime de pension,
- le paiement des pensions,
- la politique de placement,
- la gestion active/passive,
- la diffusion d'informations à la FSMA, à l'entreprise d'affiliation, aux affiliés et bénéficiaires,
- le développement et le suivi des mesures de contrôle internes,
- l'exécution des décisions de l'Assemblée Générale,
- la préparation des comptes annuels et du rapport annuel,

- de opvolging van de uitbesteding en van de adviseurs waarop beroep gedaan wordt,
- het uitwerken van de huishoudelijke reglementen,
- het uitwerken van een reglement voor belangenconflicten en van een procedure voor klachtenbehandeling.
- le suivi des tâches sous-traitées et des conseillers auxquels il est fait appel,
- l'élaboration des règlements d'ordre intérieur
- l'élaboration d'un règlement pour les conflits d'intérêts et d'une procédure de traitement des plaintes.

§6 De raad heeft in het bijzonder de bevoegdheid om op autonome wijze te beslissen over alle verrichtingen die krachtens artikel 4 van onderhavige statuten tot de verwezenlijking van het doel van het Pensioenfonds Metaal OFP bijdragen, en om de uitvoeringsmodaliteiten ervan te bepalen dit uiteraard in toepassing van het reglement. Het is de raad van Bestuur toegestaan om deze beslissingen in het kader van de uitvoering van het algemeen beleid en de strategie toe te wijzen aan andere operationele organen.

§6 Le conseil a notamment le pouvoir de décider de manière autonome de toutes les opérations qui contribuent, conformément à l'article 4 des présents statuts, à la réalisation de l'objectif du Fonds de Pension Métal OFP, et de déterminer les modalités de leur exécution, ce bien entendu en application du règlement. Il est permis au conseil d'administration de confier ces décisions à d'autres organes opérationnels dans le cadre de l'exécution de la politique générale et de la stratégie.

Artikel 15 – Overdracht bijzondere bevoegdheden

§1 De raad van bestuur kan eveneens bijzondere bevoegdheden, andere dan bestuursbevoegdheden, overdragen aan de personen belast met het dagelijks bestuur of aan één of meerdere van zijn leden of aan derden, zonder dat deze overdracht betrekking kan hebben op het algemeen beleid of de strategie van de pensioeninstelling of op alle handelingen die op grond van een wettelijke of statutaire bepaling aan de raad van bestuur zijn voorbehouden.

Article 15 – Délégation de compétences spéciales

§1 Le conseil d'administration peut également déléguer des compétences spéciales, autres que celles de l'administration, aux personnes chargées de la gestion journalière ou à un ou plusieurs de ses membres ou à des tiers, sans que cette délégation ne puisse porter sur la politique générale ou la stratégie de l'organisme de pension ou sur toutes les actions qui sont réservées au conseil d'administration sur base d'une disposition légale ou statutaire.

Artikel 16 – Vertegenwoordiging in rechte

§1 Het Pensioenfonds Metaal OFP wordt in rechte en voor de rechtshandelingen vertegenwoordigd door de gezamenlijke handtekening van drie van zijn bestuurders, die geen rechtvaardiging aan derden hoeven voor te leggen betreffende een voorafgaandelijke beraadslaging van de raad van bestuur.

Article 16 – Représentation en justice

§1 En justice et pour les actions judiciaires, le Fonds de Pension Métal OFP est représenté par la signature collective de 3 de ses administrateurs qui ne doivent pas se justifier à l'égard de tiers concernant une délibération préalable du conseil d'administration.

Twee van deze bestuurders worden aangeduid door de meest representatieve werknemersorganisaties en één bestuurder wordt aangeduid door de meest representatieve werkgeversorganisatie.

Deux de ces administrateurs sont désignés par les organisations des travailleurs les plus représentatives et un administrateur est désigné par l'organisation patronale la plus représentative.

§2 Indien de raad van bestuur het dagelijks bestuur overeenkomstig artikel 21 § 5 van deze statuten toevertrouwt aan een éénhoofdig ander operationeel orgaan, met name de CEO, dan

§2 Si le conseil d'administration confie la gestion journalière, conformément à l'article 21 §5 des présents statuts, à un autre organe opérationnel à un seul membre, à savoir le CEO, la signature par le CEO pour les actes de gestion journalière.

volstaat de handtekening van de CEO voor de dagelijkse bestuurshandelingen.

Indien de raad van bestuur overeenkomstig artikel 21 § 6 van deze statuten het operationeel bestuur (hetzij gedeeltelijk, hetzij volledig) toevertrouwt aan een meerhoofdig ander operationeel orgaan, met name het directiecomité, dan wordt het Pensioenfonds Metaal OFP voor de bestuurshandelingen die behoren tot de bevoegdheid van het directiecomité vertegenwoordigd door de gezamenlijke handtekening van de CEO en een ander lid van het directiecomité.

Artikel 17 – Volmachten

§1 De raad van bestuur kan aan de CEO welbepaalde volmachten toekennen om het Pensioenfonds Metaal OFP te vertegenwoordigen.

Artikel 18 – Bijeenroeping van de raad van bestuur

§1 De raad van bestuur wordt door de voorzitter zo dikwijls als nodig bijeen geroepen.

Artikel 19 – Wijze van beslissing van de raad van bestuur

§1 De beslissingen van de raad van bestuur worden genomen bij gewone meerderheid.

§2 Beslissingen kunnen slechts geldig genomen worden mits er aan het volgende aanwezigheidsquorum voldaan is: minstens de helft van de bestuurders die de werkgevers vertegenwoordigen en minstens de helft van de bestuurders die de werknemers vertegenwoordigen.

§3 De bestuurders mogen zich laten vertegenwoordigen door een andere lid van de raad van bestuur. Een vertegenwoordiger van de werknemersorganisatie kan een volmacht geven aan een andere vertegenwoordiger van de werknemersorganisatie. Een vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie kan een volmacht geven aan een andere vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie. Deze geschreven volmacht moet voor het begin van de vergadering aan de voorzitter bezorgd worden.

§4 In uitzonderlijke gevallen, wanneer de dringende noodzakelijkheid en het maatschappelijk belang zulks vereisen, kunnen de besluiten van de raad van bestuur worden

Si le conseil d'administration, conformément à l'article 21 §6 des présents statuts, confie la gestion opérationnelle (soit partiellement, soit intégralement) à un autre organe opérationnel à plusieurs membres, à savoir le comité de direction, le Fonds de Pension Métal OFP est alors représenté pour les actes de gestion qui ressortent de la compétence du comité de direction par les signatures conjointes du CEO d'un autre membre du comité de direction.

Article 17 – Procurations

§1 Le conseil d'administration peut accorder au CEO des procurations particulières afin de représenter le Fonds de Pension Métal OFP.

Article 18 – Convocation du conseil d'administration

§1 Le conseil d'administration est convoqué par le président aussi souvent que nécessaire.

Article 19 – Mode de décision du conseil d'administration

§1 Les décisions du conseil d'administration sont prises à une majorité simple.

§2 Des décisions ne peuvent être valablement prises que si le quorum suivant est atteint : au moins la moitié des administrateurs représentant les employeurs et au moins la moitié des administrateurs représentant les travailleurs.

§3 Les administrateurs peuvent se faire représenter par un autre membre du conseil d'administration. Un représentant de l'organisation des travailleurs peut donner procuration à un autre représentant de cette organisation. Un représentant de l'organisation patronale peut donner procuration à un autre représentant de cette organisation. Cette procuration écrite doit être remise au président avant le début de la réunion.

§4 Dans les cas exceptionnels, dûment justifiés par l'urgence et l'intérêt social, les décisions du conseil d'administration peuvent être prises par consentement unanime des administrateurs,

genomen bij eenparig schriftelijk akkoord van de bestuurders, conform artikel 30 van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioen-voorziening.

Artikel 20 – Notulen

§1 De beslissingen van de raad van bestuur worden opgenomen in de notulen en getekend door de voorzitter.

Artikel 21 – Andere operationele organen

§1 De raad van bestuur kan andere operationele organen oprichten conform de toepasselijke bepalingen en bepaalt welke taken worden gedelegeerd aan deze andere operationele organen.

§2 De leden van de andere operationele organen worden benoemd door de raad van bestuur.

Zij kunnen ook lid zijn van de raad van bestuur op voorwaarde dat zij samen in de minderheid zijn in de raad van bestuur.

De leden van de andere operationele organen moeten beschikken over de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid om hun mandaat uit te oefenen. Die deskundigheid wordt desgevallend collectief beoordeeld op niveau van orgaan.

§3 De raad van bestuur beslist over de voorwaarden voor de aanstelling van de leden van een ander operationeel orgaan, hun ontslag, hun eventuele bezoldiging, de inhoud van hun opdracht (met inbegrip van de omvang en de eventuele beperkingen aan de bevoegdheden), de duurtijd hiervan en de besluitvorming. Deze regels worden vastgelegd in een huishoudelijk reglement.

§4 De raad van bestuur kan het dagelijks bestuur van het Pensioenfonds Metaal OFP delegeren, hetzij aan een éénhoofdig operationeel orgaan, hetzij aan een meerhoofdig collegiaal ander operationeel orgaan.

§5 Indien de raad van bestuur het dagelijks bestuur toevertrouwt aan een éénhoofdig ander operationeel orgaan, dan bestaat dit orgaan uit de CEO van het Pensioenfonds Metaal OFP. Indien de raad van bestuur het dagelijks bestuur

exprimé par écrit, par télécopie ou par courrier électronique, conformément à l'article 30 de la Loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle.

Article 20 – Procès-verbaux

§1 Les décisions du conseil d'administration sont consignées dans les procès-verbaux et signées par le président.

Article 21 – Autres organes opérationnels

§ 1 Le conseil d'administration peut instaurer d'autres organes opérationnels conformément aux dispositions légales applicables, et choisit quelles tâches sont déléguées à ces autres organes opérationnels.

§2 Les membres des autres organes opérationnels sont nommés par le conseil d'administration.

Ils peuvent également être membres du conseil d'administration à condition qu'ils constituent ensemble une minorité au conseil d'administration.

Les membres des autres organes opérationnels doivent disposer de l'honorabilité professionnelle et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur mandat. Cette expertise s'apprécie, le cas échéant, collectivement au niveau de l'organe.

§3 Le conseil d'administration décide des conditions pour la désignation des membres d'un autre organe opérationnel, de leur démission, de leur rémunération éventuelle, du contenu de leur mission (en ce compris la portée et les limitations éventuelles de leurs compétences), de la durée et de la prise de décision. Ces règles sont déterminées dans un règlement d'ordre intérieur.

§4 Le conseil d'administration peut déléguer la gestion journalière du Fonds de Pension Métal OFP, soit à un autre organe opérationnel à un seul membre, soit à un autre organe opérationnel collégial à plusieurs membres.

§5 Si le conseil d'administration confie la gestion journalière à un autre organe opérationnel à un seul membre, cet organe est composé par le CEO du Fonds de Pension Métal OFP. Si le conseil d'administration confie la gestion journalière à un

toevertrouwt aan een éénhoofdig ander operationeel orgaan, dan bestaat dit orgaan uit het directiecomité, zoals omschreven in §6 hierna.

§6 De raad van bestuur kan het operationeel bestuur, hetzij gedeeltelijk, hetzij volledig, toevertrouwen aan een meerhoofdig ander operationeel orgaan, directiecomité genoemd. Het directiecomité bestaat uit minimaal twee leden, waaronder de CEO van het Pensioenfonds Metaal OFP die voorzitter is van het directiecomité, en vormt een college. De CEO en de andere leden van het directiecomité worden geselecteerd, benoemd en ontslagen door de raad. Het operationeel bestuur omvat de uitvoering van het algemeen beleid en de strategie zoals bepaald door de raad van bestuur, en de verrichtingen zoals vermeld in artikel 14 §6 van deze statuten.

§7 De CEO en het directiecomité werken als ander operationeel orgaan onder toezicht van de raad van bestuur.

§8 Behoudens in het geval de raad van bestuur of de algemene vergadering anders beslist, kan het lid of kunnen de leden van een ander operationeel orgaan de vergaderingen van de raad van bestuur en de algemene vergadering bijwonen, zonder dat zij in hun hoedanigheid van lid van een ander operationeel orgaan evenwel stemrecht hebben in de raad van bestuur of de algemene vergadering.

Artikel 22 - Aansprakelijkheid van de leden van andere operationele organen

§1 De leden van andere operationele organen zijn niet persoonlijk aansprakelijk voor de verbintenissen van het Pensioenfonds Metaal OFP. Zij zijn slechts verantwoordelijk voor de vervulling van hun opgedragen taak en voor de fouten in hun bestuur.

§2 De leden van andere operationele organen zijn hoofdelijk aansprakelijk tegenover de aangeslotenen en de begunstigen van de pensioenregelingen die worden beheerd door het Pensioenfonds Metaal OFP, voor elke schade die voortvloeit uit de niet-nakoming van de verplichtingen opgelegd door of krachtens de wetten.

autre organe opérationnel à un seul membre, cet organe est alors composé du comité de direction, comme décrit au §6 ci-dessous.

§6 Le conseil d'administration peut confier la gestion opérationnelle, soit partiellement, soit entièrement, à un autre organe opérationnel à plusieurs membres, nommé comité de direction. Le comité de direction se compose d'au moins deux membres, en ce compris le CEO du Fonds de Pension Métal OFP qui est le président du comité de direction, et forme un collège. Le CEO et les autres membres du comité de direction seront sélectionnés, nommés et révoqués par le conseil d'administration. La gestion opérationnelle comprend la mise en œuvre de la politique générale et de la stratégie telle que déterminée par le conseil d'administration, et les opérations mentionnées à l'article 14§6 des présents statuts.

§8 Le CEO et le comité de direction travaillent sous le contrôle du conseil d'administration.

§9 Sauf décision contraire du conseil d'administration ou l'assemblée générale, le membre peut ou les membres d'un autre organe opérationnel peuvent assister aux réunions du conseil d'administration et de l'assemblée générale, sans toutefois qu'ils ne bénéficient du droit de vote au conseil d'administration ou à l'assemblée générale dans leur qualité de membre d'un autre organe opérationnel.

Article 22 - Responsabilité des membres des autres organes opérationnels

§1 Les membres d'autres organes opérationnels ne sont pas personnellement responsables pour les engagements de l'organisme. Ils sont uniquement responsables pour l'accomplissement de leurs tâches confiées et pour les erreurs dans leur gestion.

§2 Les membres des éventuels autres organes opérationnels sont solidairement responsables à l'égard des affiliés et des bénéficiaires des régimes de pension qui sont gérés par le Fonds de Pension Métal OFP, pour chaque dommage qui découle du non-respect des obligations légales.

§3 Gezien de wettelijke aansprakelijkheid, waarvan sprake in §2 van dit artikel, neemt het Pensioenfonds Metaal OFP de verplichting op zich voor alle leden van de andere operationele organen een bestuurdersaansprakelijkheidsverzekering aan te gaan, die conform de gangbare normen de nodige dekkingen voorziet.

§4 De raad van bestuur beslist bij afzonderlijke stemming over de kwijting aan de leden van een ander operationeel orgaan.

Artikel 23 - Bijzondere comités

§1 De raad van bestuur kan bijzondere comités oprichten voor het onderzoek van bijzondere vraagstukken. Deze comités hebben steeds een adviserende functie.

§2 Er worden drie bijzondere comités op permanente wijze opgericht:

- 1° Het financieel comité,
- 2° Het sociaal - juridisch comité,
- 3° Het remuneratie- en benoemingscomité.

Artikel 24 – Het financieel comité

§1 Het financieel comité heeft een adviserende bevoegdheid over alle financiële aangelegenheden die verband houden met het Pensioenfonds Metaal OFP.

§2 De leden gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan met betrekking tot de verbintenissen van het Pensioenfonds Metaal OFP.

§3 Vooraleer een beslissing te nemen inzake financiële aangelegenheden van het Pensioenfonds Metaal OFP, kan de raad van bestuur eerst het advies inwinnen van het financieel comité.

§4 Het financieel comité kan eveneens uit eigen initiatief de raad van bestuur adviseren over financiële aangelegenheden.

§5 Het financieel comité is onder meer bevoegd om advies te verlenen over volgende aangelegenheden:

- de bepaling en de aanpassingen van de strategische asset allocatie,
- de bepaling en de aanpassing van de beleggingsstructuur die het best aan de vereisten van het Pensioenfonds Metaal

§3 Vu la responsabilité légale, dont il est question au §2 de cet article, le Fonds de Pension Métal OFP s'engage à conclure, pour tous les membres des autres organes opérationnels, une assurance couvrant la responsabilité des administrateurs, laquelle prévoit les couvertures nécessaires conformément aux normes d'usage.

§4 Le conseil d'administration décide par vote distinct sur la décharge aux membres d'un autre organe opérationnel.

Article 23 – Comité spéciaux

§1 Le conseil d'administration peut créer des comités spéciaux pour l'examen de questions particulières. Ces comités ont toujours un rôle consultatif.

§2 Trois comités spéciaux sont institués de manière permanente :

- 1° le comité financier,
- 2° le comité socio - juridique.
- 3° le comité de rémunération et de nomination.

Article 24 – Le comité financier

§1 Le comité financier remplit un rôle consultatif pour toutes les questions financières se rapportant au Fonds de Pension Métal OFP.

§2 Les membres n'assument aucune obligation personnelle quant aux engagements du Fonds de Pension Métal OFP.

§3 Avant de prendre une décision sur des questions financières du Fonds de Pension Métal OFP, le conseil d'administration peut demander l'avis du comité financier.

§4 Le comité financier peut, de sa propre initiative, prodiguer des conseils au conseil d'administration sur des questions financières.

§5 Le comité financier est notamment habilité à donner des conseils sur les questions suivantes :

- la définition et les adaptations de l'allocation stratégique des actifs ;
- la définition et l'adaptation de la structure de placement répondant le mieux aux exigences du Fonds de

OFP beantwoordt (soort beheer, aantal vermogensbeheerders...),

- de selectie, aanstelling, opvolging, en afzetting van de vermogensbeheerders,
- de selectie, aanstelling, opvolging en afzetting van één of meer bewaarnemers,
- het opstellen van overeenkomsten van geselecteerde vermogensbeheerders en bewaarnemers,
- het opstellen van een performance reporting aan de raad van bestuur,
- het voorstellen van structurele wijzigingen in de beleggingsportefeuille ter financiering van een eventueel tekort.

§6 De raad van bestuur stelt het huishoudelijk reglement op van het financieel comité omtrent onder meer de samenstelling, de aanduiding en ontslag van de leden, de bijeenroeping van de vergaderingen, de notulen en het toelaten van deskundigen tot de vergaderingen.

§7 Het lidmaatschap van het financieel comité is onverenigbaar met een leidinggevende functie of een bestuursmandaat in een financiële instelling.

Artikel 25 – Het sociaal – juridisch comité

§1 Het sociaal - juridisch comité heeft een adviserende bevoegdheid over alle sociale en juridische aangelegenheden die verband houden met het Pensioenfonds Metaal OFP.

§2 De leden gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan met betrekking tot de verbintenissen van het Pensioenfonds Metaal OFP.

§3 Vooraleer een beslissing te nemen inzake sociale en juridische aangelegenheden van het Pensioenfonds Metaal OFP, kan de raad van bestuur eerst het advies inwinnen van het sociaal - juridisch Comité.

§4 Het sociaal - juridisch comité kan anderzijds eveneens uit eigen initiatief de raad van bestuur adviseren over sociale en juridische aangelegenheden.

§5 Het sociaal - juridisch comité is onder meer bevoegd om advies te verlenen over volgende aangelegenheden:

Pension Métal OFP (type de gestion, nombre de gestionnaires d'actifs, ...);

- la sélection, la désignation, le suivi et la révocation des gestionnaires d'actifs ;
- la sélection, la désignation, le suivi et la révocation d'un ou de plusieurs dépositaires ;
- la rédaction des contrats avec les gestionnaires et dépositaires sélectionnés ;
- la rédaction d'un rapport de performance au conseil d'administration ;
- la proposition de modifications structurelles dans le portefeuille de placement pour financer un déficit éventuel.

§6 Le conseil d'administration établit le règlement d'ordre intérieur du comité financier concernant notamment sa composition, la désignation et la nomination de ses membres, la convocation des réunions, les procès-verbaux et l'admission d'experts aux réunions.

§7 La qualité de membre du comité financier est inconciliable avec une fonction de dirigeant ou d'administrateur dans une institution financière.

Article 25 – Le comité socio - juridique

§1 Le comité socio - juridique a une compétence consultative pour toutes les questions sociales et juridiques se rapportant au Fonds de Pension Métal OFP.

§2 Les membres n'assument aucune responsabilité personnelle quant aux engagements du Fonds de Pension Métal OFP.

§3 Avant de prendre une décision quant aux questions juridiques et sociales du Fonds de Pension Métal OFP, le conseil d'administration peut demander préalablement l'avis du comité socio - juridique.

§4 D'autre part, le comité socio - juridique peut également de sa propre initiative, donner des avis au conseil d'administration sur des questions sociales et juridiques.

§5 Le comité socio - juridique est notamment habilité à donner des avis sur les questions suivantes :

- de interpretatie en aanpassingen van het pensioenreglement en het solidariteitsreglement, die zich opdringen in het kader van de vigerende wetgeving of het wijzigende juridische kader, met inbegrip van de adviezen van de Commissie voor Aanvullende Pensioenen, de richtlijnen van de FSMA en andere relevante instanties,
- de uitwerking van beleidsopties vooropgesteld door de raad van bestuur in verband met het beheer van de pensioentoezeggingen en de solidariteitstoezegging,
- de bepaling van het communicatiebeleid naar de deelnemers toe. Hiertoe ontwikkelt het sociaal - juridisch comité een communicatieplan en stuurt dit laatste bij of past het aan de actuele noden aan,
- de bijsturing van de gebruikte softwaremodule in functie van een wetwijziging of wijzigingen in het pensioenreglement en/of het solidariteitsreglement.

§6 De raad van bestuur stelt het huishoudelijk reglement op van het sociaal - juridisch comité omtrent onder meer de samenstelling, de aanduiding en ontslag van de leden, de bijeenroeping van de vergaderingen, de notulen en het toelaten van deskundigen tot de vergaderingen.

§7 Het lidmaatschap van het sociaal - juridisch comité is onverenigbaar met een leidinggevende functie of een bestuursmandaat in een financiële instelling.

Artikel 26 – Het remuneratie- en benoemingscomité

§1 Het remuneratie- en benoemingscomité heeft een adviserende bevoegdheid over alle aangelegenheden die verband houden met de verloning en de evaluatie van de bestuurders en de leden van andere operationele organen van het Pensioenfonds Metaal OFP, alsook met het aanbevelen en aanwijzen van de kandidaat-CEO, de kandidaat-leden van het directiecomité en de omschrijving van de taken en bekwaamheden vereist voor de functie van lid van het directiecomité. Het remuneratie- en benoemingscomité heeft een adviserende

- l'interprétation et des adaptations du règlement de pension et du règlement de solidarité qui s'imposent dans le cadre de la loi en vigueur ou de modification du cadre juridique, en ce compris les avis de la Commission des pensions complémentaires, les directives de la FSMA et autres instances pertinentes ;
- la mise en œuvre d'options politiques proposées par le conseil d'administration relatives à la gestion des engagements de pension et à l'engagement de solidarité ;
- la définition de la politique de communication à l'égard des participants. A cet effet, le comité socio-juridique développe un plan de communication et corrige ce dernier ou l'adapte aux besoins actuels ;
- l'adaptation du module logiciel en fonction d'une modification légale ou de changements apportés au règlement de pension et/ou au règlement de solidarité.

§6 Le conseil d'administration établit le règlement d'ordre intérieur du comité socio-juridique concernant notamment sa composition, la désignation et la nomination de ses membres, la convocation des réunions, les procès-verbaux et l'admission d'experts aux réunions.

§7 La qualité de membre du comité socio-juridique est inconciliable avec une fonction de dirigeant ou d'administrateur dans une institution financière.

Article 26 - Le comité de rémunération et de nomination

§1 Le comité de rémunération et de nomination a une compétence consultative sur toutes les questions relatives à la rémunération et à l'évaluation des administrateurs et des membres d'autres organes opérationnels du Fonds de pension Métal OFP, mais aussi la recommandation et la désignation du candidat CEO, des membres candidats du comité de direction et de la description des tâches et qualification requises pour la fonction de membre du comité de direction. Le comité de nomination et de rémunération a une compétence consultative

bevoegdheid over het loonbeleid van het Pensioenfonds Metaal OFP.

§2 De leden gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan met betrekking tot de verbintenissen van het Pensioenfonds Metaal OFP.

§3 Vooraleer een beslissing te nemen inzake verloning en evaluatie van de in §1 bedoelde personen en de aanstelling van de CEO en/of de leden van het directiecomité zal de raad van bestuur eerst het advies inwinnen van het remuneratie- en benoemingscomité.

§4 Het remuneratie- en benoemingscomité kan eveneens uit eigen initiatief de raad van bestuur adviseren over deze aangelegenheden.

§5 De raad van bestuur stelt het huishoudelijk reglement op van het remuneratie- en benoemingscomité omtrent onder meer de samenstelling, de aanduiding en ontslag van de leden, de bijeenroeping van de vergaderingen, de notulen en het toelaten van deskundigen tot de vergaderingen.

sur la politique de rémunération du Fonds de pension Métal OFP.

§2 Les membres n'assument aucune obligation personnelle en ce qui concerne les obligations du Fonds de pension Métal OFP.

§3 Avant de prendre une décision relative à la rémunération et l'évaluation des personnes visées au §1^{er} et de la désignation du CEO et/ou des membres du comité de direction, le conseil d'administration peut d'abord demander l'avis du comité de nomination et de rémunération.

§4 Le comité de nomination et de rémunération peut également conseiller le conseil d'administration de sa propre initiative sur ces questions.

§5 Le conseil d'administration établit le règlement d'ordre intérieur du comité de rémunération et de nomination en ce qui concerne, entre autres, la composition, la nomination et la révocation des membres, la convocation des réunions, les procès-verbaux et l'admission des experts aux réunions.

TITEL V
ALGEMENE VERGADERING

Artikel 26 – Samenstelling

§1 De algemene vergadering van het Pensioenfonds Metaal OFP is samengesteld uit het enige gewoon lid, zoals bedoeld in artikel 5 van deze statuten.

Artikel 27 – Bevoegdheden

§1 De regelmatig samengestelde algemene vergadering heeft uitsluitend de volgende bevoegdheden:

1. de statutenwijzigingen
2. de benoeming, de afzetting en ambtsbeëindiging van de Bestuurders.
3. de aanduiding, de afzetting en de bezoldiging van de erkende commissarissen en de erkende revisoraatsvennootschappen.
4. De vastlegging van de bezoldiging van de onafhankelijke bestuurders
5. de uitsluiting van de leden
6. de goedkeuring van de jaarrekeningen en het jaarverslag
7. de kwijting aan de bestuurders alsook aan de erkende commissarissen en revisoraatsvennootschappen.
8. de bekrachtiging van het financieringsplan.
9. de bekrachtiging van de verklaring inzake de beleggingsbeginselen.
10. de bekrachtiging van de beheersovereenkomsten met de bijdragende onderneming
11. de bekrachtiging van de collectieve overdrachten
12. de ontbinding en de vereffening van het organisme voor de financiering van pensioenen

Artikel 28 – Oproeping van de algemene vergadering

§1 De gewone algemene vergadering komt eenmaal per jaar bijeen uiterlijk op 30 juni, op dag, uur en adres vermeld in de oproepingsbrief.

§2 De raad van bestuur mag een buitengewone algemene vergadering bijeenroepen indien het belang van het Pensioenfonds Metaal OFP dit vereist.

TITRE V
ASSEMBLEE GENERALE

Article 26 – Composition

§1 L'assemblée générale du Fonds de Pension Métal OFP est composée du seul membre ordinaire, tel que stipulé à l'article 5 des statuts.

Article 27 – Compétences

§1 L'assemblée générale régulièrement composée possède exclusivement les compétences suivantes :

1. les modifications des statuts,
2. la nomination, la révocation et la fin du mandat des Administrateurs,
3. la nomination, la révocation et la rémunération des commissaires agréés et des sociétés de révisorat agréées,
4. la fixation de la rémunération des administrateurs indépendants,
5. l'exclusion des membres,
6. l'approbation des comptes annuels et du rapport annuel,
7. la décharge aux administrateurs ainsi qu'aux commissaires agréés et sociétés de révisorat,
8. l'approbation du plan de financement,
9. l'approbation de la déclaration relative aux principes de placement,
10. l'approbation des contrats de gestion passés avec l'entreprise d'affiliation
11. l'approbation des transferts collectifs,
12. la dissolution et la liquidation de l'organisme de financement de pensions.

Article 28 – Convocation de l'assemblée générale

§1 L'assemblée générale ordinaire se réunit une fois par an, au plus tard le 30 juin, aux jour, heure et adresse mentionnés dans la lettre de convocation.

§2 Le conseil d'administration peut convoquer une assemblée générale extraordinaire si l'intérêt du Fonds de Pension Métal OFP le requiert.

§3 De raad van bestuur dient deze eveneens bijeen te roepen op schriftelijk verzoek van het enige gewoon lid.

Artikel 29 – Oproepingsbrief

§1 De oproepingen tot de algemene vergaderingen dienen aan ieder lid te worden toegestuurd minstens 7 kalenderdagen vóór de vergadering en dienen in naam van de raad van bestuur hetzij door zijn voorzitter, de CEO of door twee bestuurders ondertekend te zijn.

§2 De oproepingsbrief bevat de agenda.

§3 De vergadering mag enkel beraadslagen over de punten vermeld op de agenda.

Artikel 30 – Notulen

§1 De notulen van de algemene vergadering worden ondertekend door de vaste vertegenwoordiger van de Inrichter.

§2 Zij worden op de zetel van het Pensioenfonds Metaal OFP bewaard en zijn op elk ogenblik ter plaatse tijdens de kantooruren ter inzage van het enige gewoon lid.

§3 De afschriften of uittreksels uit deze notulen, die bewijskrachtig zijn onder de handtekening van de vaste vertegenwoordiger van de Inrichter, mogen aan belanghebbende derden worden afgeleverd voor zover zij de belangen van het Pensioenfonds Metaal OFP niet kunnen schaden.

§4 De beslissingen van de algemene vergadering worden bekendgemaakt aan de leden door een eenvoudig schrijven. Ze worden bekendgemaakt aan derden indien de wet dit vereist door middel van de publicatie in de bijvoegsels bij het Belgisch Staatsblad.

TITEL VI **INKOMSTEN**

Artikel 31 – Bijdragen en inkomsten

§1 De bijdragen ter financiering van de pensioen- en solidariteitstoezegging, zoals vastgesteld bij sectorale CAO, zijn verschuldigd door de Inrichter.

§2 De inkomsten van het Pensioenfonds Metaal OFP bestaan uit:

§3 Le conseil d'administration est en outre tenu de convoquer une assemblée générale lorsque le seul membre ordinaire en fait la demande par écrit.

Article 29 – Lettre de convocation

§1 Les convocations aux assemblées générales doivent être envoyées à chaque membre au moins 7 jours civils avant la réunion et doivent être signées au nom du conseil d'administration, soit par son président, le CEO ou par deux administrateurs.

§2 La lettre de convocation contient l'ordre du jour.

§3 L'assemblée ne peut délibérer que sur les points inscrits à l'ordre du jour.

Article 30 – Procès-verbaux

§1 Les procès-verbaux de l'assemblée générale sont signés par le représentant permanent de l'Organisateur.

§2 Ils sont conservés au siège du Fonds de Pension Métal OFP et peuvent être consultés par le seul membre ordinaire sur place à tout moment durant les heures de bureau.

§3 Des copies ou extraits de ces procès-verbaux, qui doivent être revêtus de la signature du représentant permanent de l'Organisateur pour faire foi, peuvent être délivrés aux tiers intéressés pour autant qu'ils ne soient pas susceptibles de nuire au Fonds de Pension Métal OFP.

§4 Les décisions de l'assemblée générale sont notifiées aux membres par courrier normal. Elles sont communiquées à des tiers, si la loi le requiert, par publication aux annexes au Moniteur belge.

TITRE VI **RENTREES**

Article 31 – Cotisations et rentrées

§1 Les cotisations pour le financement de l'engagement de pension et de solidarité sont payables par l'Organisateur, conformément à la CCT sectorielle.

§2 Les recettes du Fonds de Pension Métal OFP se composent :

1. de stortingen verricht door of voor rekening van de Inrichter,
2. giften en legaten,
3. de opbrengst van het vermogen van het Pensioenfonds Metaal OFP.

1. des versements effectués par ou pour le compte de l'Organisateur ;
2. de dons et legs ;
3. du produit du patrimoine du Fonds de Pension Métal OFP.

TITEL VII **REKENINGEN EN BUDGETTEN**

Artikel 32 – Boekjaar

§1 Het boekjaar vangt aan op 1 januari van elk kalenderjaar en eindigt op 31 december van elk kalenderjaar.

Artikel 33 – Kwijting

§1 De raad van bestuur is ertoe gehouden elk jaar de rekeningen van het afgelopen boekjaar, nagezien door de erkende commissaris, evenals het budget voor het volgend boekjaar aan de gewone algemene vergadering ter goedkeuring voor te leggen. Het goedkeuren van de rekeningen geldt als kwijting aan de bestuurders en aan de erkende commissaris.

TITEL VIII **ONTBINDING EN VEREFFENING**

Artikel 34 – Ontbinding

§1 Het Pensioenfonds Metaal OFP kan op elk ogenblik worden ontbonden bij beslissing getroffen door de algemene vergadering overeenkomstig artikel 27 van deze statuten.

§2 Ingeval het Pensioenfonds Metaal OFP zes maanden zonder gewoon lid blijft, kan er worden overgegaan tot ontbinding zoals bepaald in artikel 6 van deze statuten.

Artikel 35 – Aanstelling vereffenaars

§1 Ingeval van ontbinding stelt de algemene vergadering één of meer vereffenaars aan, waarbij zij eveneens hun bevoegdheid en hun eventuele bezoldiging bepaalt en regelt de wijze van vereffening.

§2 Ingeval van ontbinding van het Pensioenfonds Metaal OFP op initiatief van de raad van bestuur nadat het zes maanden zonder gewoon lid is gebleven, overeenkomstig artikel 6 van deze statuten, stelt de raad van bestuur één of meerdere

TITRE VII **COMPTES ET BUDGETS**

Article 32 – Exercice

§1 L'exercice commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre de chaque année civile.

Article 33 – Décharge

§1 Le conseil d'administration est tenu de soumettre chaque année à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire les comptes de l'exercice écoulé, contrôlés par le commissaire agréé, ainsi que le budget pour l'exercice suivant. L'approbation des comptes vaut décharge aux administrateurs et au commissaire agréé.

TITRE VIII **DISSOLUTION ET LIQUIDATION**

Article 34 – Dissolution

§1 Le Fonds de Pension Métal OFP peut être dissout à tout moment par décision prise par l'assemblée générale conformément à l'article 27 des présents statuts.

§2 Si le Fonds de Pension Métal OFP demeure six mois sans membre ordinaire, il peut être procédé à sa dissolution conformément à l'article 6 des présents statuts.

Article 35 – Désignation de liquidateurs

§1 En cas de dissolution, l'assemblée générale désigne un ou plusieurs liquidateurs, définit les compétences de ceux-ci et leur rémunération éventuelle et règle le mode de liquidation.

§2 En cas de dissolution du Fonds de Pension Métal OFP à l'initiative du conseil d'administration après qu'il soit resté six mois sans membre ordinaire, conformément à l'article 6 des présents statuts, le conseil d'administration désigne

vereffenaars aan, bepaalt zij eveneens hun bevoegdheid en hun eventuele bezoldiging en regelt zij de wijze van vereffening.

Artikel 36 – Bestemming netto activa

§1 Onder voorbehoud van de eventuele verworven rechten van de begunstigten van aanvullende pensioenen bepaalt de algemene vergadering in alle gevallen van ontbinding de bestemming van de netto-activa van het ontbonden Pensioenfonds Metaal OFP, na aanzuivering van al haar schulden en zulks overeenkomstig de vigerende wettelijke beschikkingen ter zake, en overeenkomstig het pensioenreglement en het solidariteitsreglement.

§2 De gelden van het Pensioenfonds Metaal OFP mogen rechtstreeks noch onrechtstreeks terug in het bezit geraken van de aan de Inrichter bijdragende ondernemingen.

TITEL IX **AFZONDERLIJKE VERMOGENS**

Artikel 37 – Inrichting van afzonderlijke vermogens

§1 Het organisme richt de volgende afzonderlijke vermogens in :

- (i) een afzonderlijk vermogen waarin de pensioentoezegging wordt beheerd ; en
- (ii) een afzonderlijk vermogen waarin de solidariteitstoezegging wordt beheerd.

TITEL X **KEUZE VAN WOONPLAATS,** **RECHTSMACHT**

Artikel 38 – Maatschappelijke zetel

§1 Voor de uitvoering van deze statuten zijn de bestuurders en vereffenaars gehouden woonplaats te kiezen op de maatschappelijke zetel, waar al hun aanmaningen en betekeningen geldig zullen kunnen gedaan worden.

un ou plusieurs liquidateurs, définit leurs compétences et leur éventuelle rémunération et détermine le mode de liquidation.

Article 36 – Affectation de l'actif net

§1 Sous réserve des droits acquis éventuels des bénéficiaires des pensions complémentaires, l'assemblée générale détermine dans tous les cas de dissolution l'affectation de l'actif net du Fonds de Pension Métal OFP dissout, après apurement de toutes ses dettes, ce conformément aux dispositions légales en la matière et de celles du règlement de pension et du règlement de solidarité.

§2 Les fonds du Fonds de Pension Métal OFP ne pourront pas être restitués, ni directement, ni indirectement, aux entreprises cotisant à l'Organisateur.

TITRE IX **FONDS SÉPARÉS**

Article 37 – Création de fonds séparés

§1 L'Organisme crée les deux fonds séparés suivants :

- (i) un fonds séparé au sein duquel la promesse de pension est gérée ; et
- (ii) un fonds séparé au sein duquel la promesse de solidarité est gérée.

TITRE X **CHOIX DE DOMICILE,** **JURIDICTION**

Article 38 – Siège social

§1 Pour l'application des présents statuts, les Administrateurs et liquidateurs sont tenus de faire élection de domicile au siège social, où toutes leurs sommations et significations pourront être valablement effectuées.

TITEL XI
ALGEMENE BESCHIKKINGEN

Artikel 39 – Toepasselijke wetgeving

§1 Voor alle bepalingen waarin onderhavige statuten niet voorzien, blijft de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen van toepassing.

TITRE XI
DISPOSITIONS GENERALES

Article 39 – Législation applicable

§1 Pour toutes les dispositions non prévues par les présents statuts, la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle reste applicable.